Korrespondenzen.

Elardee, Sask., 28. Okt.

Werte Redaktion! Die Farmer im westlichen Saskatchewan sind des Pflügens, Säens und der anderen Arbeiten auf dem Lande schon müde. Denn im Spätjahr gibt es fast keine Ernte. Diesmal haben wir 2 bis 10 Buschel vom Acker. Manche haben es auf 20 Buschel vom Acker gebracht; aber die sind nicht zählreich.

Da heute unfreundliches Wetter ist und man lieber in der warmen Stube sitzt, möchte ich dem Courier ein paar Zeilen auf den Weg mitgeben für jene Farmer, die mit dem Pool nicht gerne etwas zu tun haben wollen. Lieber Farmer, warum willst Du denn nichts mit Deinen organisierten Mitbrüdern zu tun haben? Oder bist Du auch einer von denen, die sagen: „Die mit ihrem dummen Pool haben den Kontrakt unterschrieben und müssen jetzt ihren Weizen an den Pool verkaufen für einen Dollar und manche für ein paar Cents mehr, und ich verkaufe meinen für $1.25 oder $1.50 und noch mehr." Lieber Freund, wer hat Dir zu diesem Preis verholfen? Glaube nicht, daß Du es warst! Rechne es nicht Deiner Weisheit zu, sondern der großen Poolorganisation! Glaube nur nicht, daß Du einen so hohen Preis für Deinen Weizen bekommen würdest, wenn der Pool nicht wäre! Denke einmal zurück bis 1923! Damals hast Du Deinen Weizen für 75 Cents per Buschel verkauft und hast gedacht, wenn der Preis wenigstens ein Dollar wäre, wäre ich zufrieden. Aber 75 Cents sind zu wenig. Jetzt ist die Zeit da, wo Du Deine dreiundzwanziger Gedanken in die Tat umsetzen kannst. Gehe hin und unterschreibe den Kontrakt und versetze jenen einen Hieb, welche Dir früher zu wenig für Deinen Weizen bezahlt haben!

Ich habe auch schon Poolmitglieder sagen hören: „Wenn der Termin aus ist, dann bringt mich der Gottseibeiuns nicht mehr in den Pool hinein; denn wir sind die Dummen; wir müssen unseren Weizen für 80 Cents per Buschel verkaufen und die Nichtpoolfarmer verkaufen den ihrigen für $1.20 oder mehr. Wir müssen auf unsere Nachzahlungen warten und auf unsere Schulden hohe Zinsen zahlen, und die haben unser Geld." Lieber Freund, wenn der Pool nicht wäre, hättest Du vielleicht noch mehr Schulden und müßtest noch höhere Prozente zahlen. Du hättest vielleicht auch nicht mehr als 80 Cents per Buschel erhalten und keine Nachzahlungen mehr wie vom Pool. Also wenn der Pool nicht wäre und Du hättest $100 Schulden auf der Bank und der Weizenpreis wäre 80 Cents pro Buschel und Du hättest blos 100 Buschel für die Bank übrig, dann müßtest Du dort erklären: „Ich kann Ihnen beim besten Willen nicht mehr als $80 geben," und müßtest für die anderen $20 noch ein Jahr Prozente zahlen. Wenn Du Deinen Weizen aber an den Pool verkauft und Du hast $100 auf der Bank zu bezahlen und hast auch blos 100 Buschel für die Bank übrig, dann zahlst Du die $80 gleich und die anderen 20 mit den Pooltickets, ohne daß Du noch einen Finger krumm zu machen brauchst. Deswegen, lieber Freund, bleibe, wo Du bist! Du bist auf dem rechten Weg. Denke daran, daß wir Hunderte von Elevatoren gekauft und gebaut haben. Nachdem Du zum Aufbau mitgeholfen hast, willst Du, wenn der Termin aus ist, davonlaufen? Ein jeder weiß, daß die Weizenhändler Tausende oder Millionen von Dollars geben würden, wenn sie den Pool zum Zusammenbruch bringen könnten. Sie versuchen auch alles. Sie geben Dir vielleicht beim Gradieren für Nr. 2 Weizen Nr. 1. Denke einmal vier oder fünf Jahre zurück! Damals haben sie Dir für solchen Weizen Nr. 3, 4 oder 5 gegeben. Seid stark und standhaft und laßt nicht locker! Wer bei der großen Organisation dabei ist, bleibe dabei, und wer noch nicht dabei ist, schließe sich an! Wenn der Pool zusammenbricht, dann mögen sich jene, die nicht im Pool sind, und jene, die drinnen sind, in Acht nehmen. Dann werden die Elevatorgesellschaften uns übers Ohr hauen. Jeder Cent, den wir durch den Pool gewonnen haben, wird uns mit hohen Prozenten wieder abgenommen, und sie werden sagen: „Die dummen Farmer, hätten sie den Pool aufrecht erhalten, hätten wir nichts ausrichten können." Was hoffentlich auch so bleiben wird. Damit bin ich, alle Leser grüßend und dem Courierpersonal für das lange Warten auf das Geld dankend,

Reinhold Dirk,
P. O. Elardee, Sask.

Fenwood, Sask., 1. Nov.

Werter Courier! Ich möchte mit diesen wenigen Worten meine Freude darüber zum Ausdruck bringen, daß im letzten Courier unter Reginanachrichten von Prediger A. J. Milner ein Radiokonzert seiner Gemeinde für 31. Oktober angekündigt wurde. Das Konzert war hier in Fenwood bei unserem werten Herrn R. J. McKenzie, dem Postmeister, der uns sein Radio zur Verfügung stellte, sehr fein zu hören. Wir vernahmen die lieben Sänger und Redner, als wären wir selbst in Regina zugegen gewesen. Ein reicher Segen wurde uns dadurch zuteil und wir freuten uns sehr über die zu Herzen gehenden Worte der Redner, Rev. A. Brettschneider über Matth. 9, 1—9, und Rev. F. A. Bloedow über 2 Kor. 4, 7. 18. Ganz besonders möchte ich hinweisen auf das Gebet unseres lieben Missionssekretärs Rev. Wilhelm Kuhn, das er in englischer Sprache hielt. Es war so deutlich und klar, als ob Rev. Kuhn hier in Fenwood persönlich anwesend wäre. Wunderbar, mußten wir alle sagen, hat doch der liebe Gott den Menschen erschaffen, höher als alle Kreatur, daß er solche Erfindungen machen kann, die das Wort in alle Welt hinaustragen, sodaß niemand sagen kann: Ich habe nie von Gott und seinem herrlichen Reiche gehört. Besten Dank allen, die an der obenerwähnten Versammlung teilgenommen haben, für den Hochgenuß! Gott vergelte es Euch und gebe dem ausgestreuten Samen sein Gedeihen!

Mit herzlichem Gruß an den werten Courier und an alle Leser verbleibe ich hochachtungsvoll

K. H. Fritzke.

Konvention der Vereinigten Lutherischen Kirche

Richmond, Va., 23. Okt. — Ein Kabelgramm, enthaltend Grüße der Christen von der Mühlenberg-Mission in Liberia, Afrika, traf ein.

Prof. D. R. Willison von Waterloo, Canada, macht darauf aufmerksam, daß die canadischen Synoden bei den Nominationen nicht berücksichtigt wurden. Bei der folgenden Ersatzwahl für die Behörde für amerikanische Missionen wird Pastor Jakob Maurer von Kitchener (früher Berlin), Ontario, mit großer Stimmenmehrheit erwählt.

Bei der Besprechung der deutschen Missionsinteressen reden außer dem Generalsekretär, Pastor P. Ludwig von Barrington, N. J., der Präsident der Canada-Synode, Pastor J. Reble von Hamilton, Ont., der Präsident der Manitoba-Synode, Pastor Th. Hartig von Saskatoon, Sask., und der Präsident des Martin Luther Seminars, Pastor G. Michelmann von Lincoln, Nebraska. Auch Herr G. L. Maron von Winnipeg, Man., redete über deutsche Einwanderungsprobleme in den westlichen Provinzen Canadas. Die sogenannte Einwandermission wurde durch den Generalsuperintendenten, Dr. A. L. Ramer von Allentown, Pa., vertreten. Diese Behörde betreut Einwanderer aus den verschiedensten Ländern. Gegenwärtig wird das Evangelium unter den Pflegebefohlenen dieser Behörde in 8 Sprachen verkündigt, nämlich: slovakisch, lettisch, magyarisch, wendisch, finnisch, italienisch, polnisch und assyrisch. Der Generalsuperintendent reist jährlich über 25,000 Meilen, um die zerstreuten Gemeinden zu besuchen.

Die Judenmission wurde durch Pastor H. Einspruch von Baltimore repräsentiert. Missionsstationen werden unterhalten in Pittsburgh, Philadelphia, Baltimore und Toledo. Eine Vierteljahrsschrift, der Hebrew-Lutheran wird von den Missionaren herausgegeben. Ein von Pastor Einspruch verfaßtes Büchlein: „Jewish Confessors of Faith", ist bereits in zweiter Auflage erschienen. Pastor Einspruchs Uebersetzung des Matthäusevangeliums für die von der amerikanischen Bibelgesellschaft autorisierte neue Ausgabe des yiddischen Neuen Testaments ist vollendet.

Montag, den 25. Okt. — Dr. A. J. Turkle von Pittsburg, Pa., Präsident der Erziehungsbehörde, machte darauf aufmerksam, daß die Vereinigte Lutherische Kirche seit ihrer Gründung vor acht Jahren nicht weniger als 9 Millionen Dollar für ihre höheren Schulen ausgegeben habe. Damit ist freilich nur erst der Anfang gemacht. Direktor E. W. Rohnert aus Deutschland sprach über die Verbindung des Pro-Seminars in Breklum mit dem Seminar in Kropp und über seine Reise, die ihn zu den verschiedenen theologischen Seminaren der Ver. Luth. Kirche in Amerika und Canada führte. Das projektierte College für weibliche Studenten fand großes Interesse. Ein Baugrund in der Hauptstadt des Landes wurde zum Preise von $100,000 erworben. Die Maryland-Synode hat sich für die nötige Summe verantwortlich gemacht. Es soll ein erstklassiges College werden. Dr. J. L. Kunzmann trat mit großer Wärme für das einsame theol. Seminar an der Küste des Stillen Ozeans, das Pacific Seminar in Seattle, ein. Das Jahr 1930 soll ganz besonders der Förderung des Erziehungswesens innerhalb der Ver. Luth. Kirche gewidmet werden. Die Behörde für den Pastoren-Pensionsfond meldete eine bevorstehende Kampagne zur Aufbringung eines größeren Kapitals an. Besonders waren es Laiendelegaten, die sich für diesen Plan verwandten. Als Ziel wurden für die Sammlung $4,000,000 gesetzt.

The Capital Barber Shop
1757 Hamilton Street,
R. Knorn, Eigentümer.
Große Billiardhalle.
— Weichwasserbad. —
Zigarren und Tabak.
Privatabteilungen für Damen.
Für Marcelling telephoniere 7758

Auktionsverkäufe
Wenn Sie eine Farmauktion abhalten wollen, dann übernehmen wir den Auftrag. Wir rechnen nur 2%.
R. G. SUTTON
Suite 3, Cameron Apts., Regina.
Telephon 8334.

SASKATCHEWAN WELL DRILLING CO.
W. T. Cowley.
Wir bohren Brunnen in allen Größen, irgend einer Tiefe und überall.
Wir haben die neuesten wissenschaftlichen Instrumenten um unterirdische Ströme zu entdecken.
Phone 2282
2450 Atkinson Str., Regina, Sask.

Kleine Anzeigen des „Courier"

Kirchen-Anzeigen

Katholische

Katholische Gottesdienste in der St. Marienkirche, Regina, Sask.
An Sonntagen: vormittags 7 und 8 Uhr hl. Messen, 9 Uhr Kindergottesdienst, ½11 Uhr Hochamt mit Predigt; abends ½8 Uhr Abendandacht mit Segen.
An Werktagen: 7 Uhr und 8¼ Uhr hl. Messen. Jeden Mittwoch und Freitag abends ½8 Uhr Abendandacht.
Gemeinschaftliche Kommunionen: erster Sonntag eines jeden Monats für Jungfrauen, zweiter Sonntag für Frauen, dritter Sonntag für Jünglinge, vierter Sonntag für Männer, stets in der 8 Uhr Messe.
Vereine: Ortsgruppe des Volksvereins, C.M.B.A., Kathol. Gegenseitiger Unterstützungsverein, Jungfrauenverein, Frauenverein, Jünglingsverein.
Alle neu zuwandernden Katholiken mögen sich anmelden im Pfarrhaus, 2059 Scarth Straße (neben der Kirche). Telephon 3361.

Protestantische

Ohio-Synode (Regina)
Ev.-Lutherische Dreieinigkeitsgemeinde
J. Fritz, Pastor, Tel. 2791.
Regina
Gottesdienste jeden Sonntag Morgen um halb elf Uhr und abends um halb acht Uhr.
Sonntagsschule um 2 Uhr nachmittags.
Frauenverein: Jeden ersten Mittwoch im Monat.
Unterstützungsverein: Jeden ersten Dienstag im Monat.
Jedermann ist herzlich zu den Gottesdiensten eingeladen, wie auch ersucht, die Kinder in die Sonntagsschule zu senden.

Missouri-Synode (Regina)
Ev.-Lutherische Gnaden-Gemeinde.
1035 Victoria Ave., Regina.
G. T. Westrin, Pastor. Telephon 7557.
Gottesdienste jeden Sonntag morgen um 10.45 Uhr.
Sonntagsschule um 1.45 nachmittags.
Religionsschule Samstags 9 bis 12 vorm. und 1.30 bis 3.30 nachmittags. Während den Ferien — täglich von 9 bis 12 vormittags.

Evang. luth.-Missions-Parochie Moose Jaw—Central Butte
Wm. Kupfer, P., Moose Jaw, Sask.
1207—5th Ave. N.W.
Jeden 1. Sonntag im Monat Gottesdienst Moose Jaw, ½11 Uhr. Ecke Fourth Ave. und Stadagona Str.
Jeden 2. und 4. Sonntag im Monat Gottesdienst in Central Butte, 11 Uhr. Sonntagsschule in Central Butte, 9—12 und 1—4 Uhr.
Jeden 3. Sonntag im Monat Gottesdienst in Limerick, 11 Uhr. Sonntagsschule in Limerick, 10 Uhr. Samstagsschule in Limerick, 9—12, 1—4 Uhr.
Jeden 3. Sonntag im Monat nachmittags 3 Uhr Gottesdienst in Stone Hinge.
Jeden 5. Sonntag im Monat Gottesdienst in Cadillac, ½11 Uhr, im Hause des Herrn Kaminsky.
Kirchlich unversorgte Lutheraner in diesem Distrikt werden gebeten, sich an Unterzeichneten zu wenden.
Wm. Kupfer, P.

Erste Deutsche Baptisten-Kirche, Regina.
Ecke Victoria Ave. und Toronto Str.
Prediger: A. J. Milner, 1949 St. John Str.
Telephon 2931.
Sonntags-Gottesdienste: 11 Uhr vormittags und 7.30 abends. — Sonntagsschule: 10 Uhr morgens. — Gebetstunde jeden Mittwoch 8 Uhr abends. — Jugendverein jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat. — Frauen-Missionsverein jeden ersten Donnerstag im Monat 2 Uhr nachmittags. — Samstags 9.30 Uhr morgens deutsche Schule.

Erste Ev.-Luth. St. Johannis-Gemeinde, Edmonton, Alta.
Ecke 96. Str. und 105. Avenue.
Pastor: E. Türkheim,
10759 — 96. Str., Telephon 71012.
Gottesdienste: Jeden Sonntag, vormittags um ½11 Uhr und abends ½8 Uhr.
Deutsche Sonntagsschule: Vormittags ½10 Uhr. — Englische Sonntagsschule: Mittags 12 Uhr.
Samstagsschule: Vormittags um 9 Uhr für die größeren, nachmittags um 2 Uhr für die kleineren Kinder.
Luther-Liga: Jeden zweiten Mittwoch um 8 Uhr abends.
Frauenverein: Jeden ersten Mittwoch im Monat.
Freunde sind jederzeit herzlich willkommen.

Ev.-Lutherische St. Petri-Kirche,
Ecke 96. Str. und 110. Ave.
Edmonton, Alta.
Pastor: Rev. A. Rehwinkel, M.A.B.D.
Gottesdienste: Jeden Sonntag, morgens ½11 Uhr in deutscher Sprache, abends ½8 Uhr in englischer Sprache.
Schule: Jeden Samstag; täglich in den Sommermonaten. Sonntagsschule jeden Sonntag 11.45 Uhr.
Chor: Jeden Dienstag- u. Donnerstagabend um 8 Uhr.
Frauenverein: Jeden zweiten Donnerstag im Monat.

Ev.-Luth. St. Paulus-Missionsparochie in Elbourne-Serath, Sask.
Gottesdienste in Elbourne jeden zweiten Sonntag im Schulgebäude um 10 Uhr morgens; späte Zeit. Deutsche Schule jeden zweiten Samstag von ½10 bis 12 Uhr vormittags und ½2 bis 4 Uhr nachmittags im Lesen, Schreiben, Biblische Geschichte, Katechismus und Gesang.

Parochie Hubbard—Goodeve—Tuff, Sask.
Vereinigte Lutherische Kirche.
Pastor: A. Schlange, Hubbard P. O., Sask.
Gottesdienste finden während des Winters jeden 3. Sonntag, im Sommer jeden 2. Sonntag in den Gemeinden statt, zuvor Sonntagsschule, wenn möglich.

Ev.-Lutherische Bethlehems-Kirche,
Ecke 8. Ave. u. Main St., über der Royal Bank.
Vancouver, B. C.
Gottesdienste jeden Sonntag, morgens 11 Uhr in deutscher Sprache, abends 7.30 in englischer Sprache. Bibelklasse Donnerstag abends um 8 Uhr. Jedermann herzlich willkommen. — Konfirmandenunterricht jede Woche. Sonntagsschule um 10 Uhr.
R. L. Meyer, Pastor.
893 Howe St., Telephon Seymour 8819?.

Lutherische Kirchen der Missouri-Synode in Britisch Kolumbien.
In Vancouver, Pastor: R. L. Meyer, 893 Howe Str.; in Vernon, Pastor H. Baumann; in Nelson, Pastor Carl E. Janzow, 204 Latimer Str.; in Revelstoke, Pastor W. Werning. — Kirchlich Unversorgte sind gebeten, sich an irgend einen dieser Pastoren zu wenden. Wer Verwandte oder Bekannte irgendwo in Britisch Kolumbien hat, möge uns dies melden, damit wir sie, wenn auch nur ab und zu, bedienen können. Auch sind wir bereit, solchen, die nach Britisch Kolumbien ziehen wollen, Auskunft zu geben über passende Orte, wo Land zu kaufen ist, u. s. w.

Alle mit Wort und Sakrament unversorgte Lutheraner in der Provinz Saskatchewan ist bereit zu besuchen und zu dienen
Pastor H. Meyer,
Reiseprediger der Ev. Luth. Synode von Ohio und anderen Staaten
1858 Winnipeg Str.
Regina, Sask.

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz
— ist der „Rettungs-Anker"! —
Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen, sollte von beiden Geschlechtern gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle.
Dieses unschätzbare, unübertreffliche Werk, 250 Seiten stark, liefern wir gegen Einsendung von 25c in Postmarken und dieser Anzeige frei ins Haus. (Registriert 35 Cts.) Auch in englischer Sprache erhältlich.
M. A. Ericius Remedy Co.
185 Pearsall Ave., Jersey City, N.J.

Soeben erfunden
North's Asthma Arznei für Bronchitis, Husten, Keuchen, Katarrh, Kurzatmigkeit, Schulterdrücken und Schwindsucht. Preis 50 Cents per Schachtel, portofrei.
MRS. E. NORTH
Box 452, Indian Head, Sask.

Exkursions-Raten
für vergnügungsvolle Winterreisen

Oestliches Canada
Billette täglich zum Verkauf vom 1. Dez. '26 zis 5. Jan. '27
Rückreisegültigkeit drei Monate.

Pacifische Küste
Vancouver, Victoria, New Westminster.
Billette zum Verkauf an gewissen Tagen während Dezember, Januar, Februar.
Gültig bis 15. April 1927.

Zentral-Staaten
Billette täglich zum Verkauf vom 1. Dez. '26 zis 5. Jan. '27
Rückreisegültigkeit drei Monate.

Weihnachten in der alten Heimat
Spezialzüge an Häfen des atlantischen Ozeans (St. John, Halifax, Portland)
Billette zum Verkauf täglich, vom 1. Dez. 1926 bis 5. Jan. 1927.
Spezialzüge — Durchfahrende Touristi Schlafwagen
Von Edmonton, Calgary, Saskatoon, Moose Jaw, Regina
Direkt an die Schiffsseite zu St. John.
Um volle Auskunft und Reservierung frage den Ticket Agenten der Canadian Pacific.
CANADIAN PACIFIC

Rechtsanwälte

Dörr & Guggisberg
Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte u. Notare. Einzige deutsche Rechtsanwaltsfirma in Canada. — Geld auf Grundeigentum. — Zimmer 301—303 Sterling Trust Bldg., Ecke Rose Str. und Elfte Avenue. Gegenüber City Hall, Regina. — J. Emil Doerr, LL.B., W. W. Guggisberg, B.A.

TINGLEY & MALONE
A. R. Tingley, K. C.
J. C. Malone.
Rechtsanwälte, Advokaten u. Notare.
906—7 McCallum-Hill Gebäude.
Regina, Sask.
In Bibank jeden Mittwoch.

Noonan, Fraser & Friedgut
Advokaten, Rechtsanwälte, Notare.
Phone 8325.—Wir sprechen Deutsch.
A. H. Friedgut, B.A., LL.B.
J. A. Fraser, B.A., E. D. Noonan.
— Büros in Dilke und Wilcox. —
503—504 Northern Crown Bldg.
Scarth St., Regina, Sask.

A. ALLAN FISHER
Advokat, Rechtsanwalt,
Oeffentlicher Notar.
1011—12 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.

MacKinnon, Rutherford & MacLean
Rechtsanwälte, Notare, usw.
1863 Scarth Str., — Regina, Sask.
A. G. MacKinnon, B.A.
H. A. Rutherford
G. F. Rowand
R. A. MacLean, B.A., LL.B.
Büros in Holdfast und Earl Grey.

N. W. SCHAFFER
Deutscher Advokat,
Rechtsanwalt und Notar.
Erteilt Rat in allen Rechtssachen.
National Trust Bldg., 2nd Ave.,
Saskatoon, Sask., Phone 4062.

Balfour, Hoffman & Co., Rechtsanwälte, Advokaten usw. Geld von Privatpersonen und Gesellschaften zu verleihen. Zimmer 104 Darke Block. — James Balfour, K. C.; Charles W. Hoffman. Rechtsanwälte für die Bank of Montreal.

Chas. A. Stewart, B.A., LL.B.
Anwalt, Advokat und Notar.
Büros in Cupar und Southey.
Zweigstellebüro in Dysart am Dienstag und Freitag.

J. D. AARON
Rechtsanwalt, Advokat,
Oeffentlicher Notar.
412 Westman Chambers,
Regina, Sask.
Spricht deutsch.

DR. G. W. SAHLMARK
Arzt — Chirurg — Geburtshilfe
Office 113 Westman Chambers.
Phone 6003 — Res. 6055
Regina, Sask.

CHIROPRACTOR
Sie werden erstaunt sein über die schnelle Linderung der Schmerzen wenn Sie chiropraktische Behandlung nehmen. Gut für Rheumatismus, Ischiatika, Rückenschmerzen, Nieren- und Magenleiden, Nervosität usw.
Freie Konsultation.
Lloyd E. Hamilton, Dr. Ph. C.
Doktor der Chiropraktik.
Banner Building, Regina, Sask.

Long Distance Phone 4732
THE CRAFTSMAN UPHOLSTERY SHOP
340 Second Ave. South,
Saskatoon, Sask.
Sendet uns eure Polsterarbeit.
Wir bezahlen die Fracht.
Verlangt Muster.

J. P. FRASZ
Odessa Sask.
Oeffentlicher Notar und Versicherungs-Agent.
Rechtsgültige Dokumente angefertigt: Agreements, Transfers, Mortgages, Leases, Discharges, Testamente, etc.

Dr. R. H. LAYNG, D.D.S., L.D.S.
Zahnarzt und Mundarzt
612 McCallum-Hill Bldg., Regina.
Bürostunden 9 morgens bis 6 abends
Besondere Stunden für Auswärtige.
Abends durch Verabredung.
Telephon: Büro 8368. Resid. 6770.

Optiker

H. S. McClung, Optiker. Zimmer 818—814 McCallum-Hill Gebäude Regina, Sask.

Photographen

Roffie's Atelier, Regina. Größtes photographisches Atelier im Westen. — 1731 Scarth Str., Regina, Sask.

Frederick J. O'Leary, B.Sc.
(McGill University)
Registrierter Architekt
Wildon Lodge — Regina, Sask.
John P. O'Leary, Superintendent
Phone 8268.

Apotheken

Deutsche Apotheke
W. Massig, Eigentümer.
empfiehlt alle medizinischen und technischen Drogen, Kräuter, Verbandsartikel, etc., etc., in nur bester Qualität.
Rezepte werden sorgfältig angefertigt.
Postversand nach allen Teilen Canadas wird prompt erledigt.
Schreiben Sie in Deutsch oder Englisch an:
W. Massig, P. O. Box 124,
Regina, Sask.

Acetylen Schweißung
Elektrische und Acetylene Schweißung.
Gebrochenes Gußeisen und Maschinenteile aus allen Metallen, Cylinder Blocks elektrisch und ohne Aufwärmen geschweißt.
Capital Welding Shop
1918 Broad Straße
Regina Sask.

Hotel
HOTEL Regina
(Früher Victoria Hotel)
1734 Osler Straße, Regina, Sask.
Zwischen 10. u. 11. Ave.
an der Westseite des Marktplatzes.
Vollständig neu renoviert und eingerichtet.
„Der Sammelplatz der Deutschen"
Sehr mäßige Preise
August Müller

Jeder Deutsche oder Deutschsprechende sollte nicht versäumen bei seinem Aufenthalte in Edmonton im
HOTEL SPRINGER
105th Str., 3 Türen Nord von Jasper, Edmonton.
einzukehren; ein Gasthof nach altdeutschem Muster. Gute deutsche Betten — Mäßige Preise.
Besitzer: Gotthold Springer früher Hotel Springer in Coblenz a. Rhein.

Royal George Hotel
Moose Jaw, Sask.
Höchstmodern und erstklassig in jeder Beziehung. Heißes und kaltes Wasser von der Leitung in jedem Zimmer. Erstklassige Badezimmer. Besondere Aufmerksamkeit für Farmer. Unübertroffene Bedienung. Alles im Höhepunkt der Vollkommenheit. Gegenüber dem C.P.R.-Bahnhof.
Raten $4.50 und $5.00 pro Tag nach amerikanischem Plan.
Lawson Mead, Geschäftsleiter

Restaurants

Deutsches Restaurant
Gebrüder Brunner
1324—10th Ave. Phone 7804
Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung. Im Zentrum des deutschen Stadtteiles. Beste und freundlichste Bedienung. Besuchen Sie uns wenn nächstesmal in Regina.
Gute Mahlzeiten Gute Betten
Mäßige Preise.
(Wenden Sie sich an unsere Firma um zuverlässige Auskunft, die wir Ihnen unentgeltlich erteilen.)

Auto Wrecking Co.
1602—12te Avenue.
Neue und gebrauchte Teile für alle Arten von Autos.
Neue und gebrauchte
Autodächer und Seitentücher
Auf Bestellung verfertigt oder repariert.
Telephon 7764

New Auto Wrecking Co.
1725 Broad Street, Regina
Phone 8549
Neue und gebrauchte Teile für Autos irgend einer Fabrik. Seht uns erst und spart Geld. Wir kaufen auch alte Autos und zahlen von $5.00 bis $100.00.

Parisian Dye Works — Ein Tag Dienst. 1848 Robinson Str., Phone 8608 — 1933 Scarth Str., Phone 4414. — Reinigen, Pressen, Reparieren, Falten jeder Art. Anzüge sponged und gepreßt 75c. Damenkleider sponged und gepreßt $1.00. Teppich ausklopfen und reinigen. Wir haben eine moderne Anlage. Besondere Aufmerksamkeit f. Bestellungen von außerhalb Regina.

MY WARDROBE
1862 Hamilton Street,
Regina, Sask.
Dyers, Cleaners, Furriers
Ein Empfangsagent in jeder Stadt in Saskatchewan.

Gesucht

Stellung gesucht — Katholische Frau, in mittleren Jahren, sucht Stellung als Haushälterin. Spricht mehrere Sprachen. Angebote zu richten an Holy Trinity Church, Plunkett, Sask.

Wegen Verheiratung der jetzigen, suche ich ein im Kochen und Haushalt erfahrenes Mädchen. Guter Lohn und Heim. Anfragen richte an Mrs. H. A. Friedman, 12904 102. Ave. Edmonton, Alta.

Lerne das Maurerhandwerk
Ein Baukontraktor in Regina beabsichtigt diesen Winter eine Anzahl Männder das Backsteinlegen zu lehren, um ihnen Anstellung zu geben im Sommer. Anzufragen an 2632 Victoria Avenue, Regina.

Gesucht — per sofort, ein in Saskatchewan registrierter Apotheker. — Anzufragen im Maple Leaf Dept. Store Ltd., Ecke 11te Ave. und Halifax Str., Regina.

Zu verkaufen
Habe einen neuen Livery-Stall billig zu verkaufen, verbunden mit aller Stadtarbeit und Dray. Ein guter Platz für einen fleißigen Mann. Drei deutsche Kirchen hier. Näheres bei Gust Lirke, Fenwood, Sask.

Zu verkaufen oder zu vermieten — Schmiede, vollständig ausgerüstet. Ein in allen Schmiedearbeiten bewanderter Mann könnte hier gut ausmachen. Preis $2,000. Zahlungsbedingungen arrangiert, oder vermiete an geeignete Person. — Anfragen an Archie Brown, Longheed, Alta.

Verloren — Paket mit Unterwäsche, auf dem Wege von Regina nach Davin. Finder bitte, benachrichtige Joe Herauf, Davin, Sask.

Theater-Kostüme zu vermieten
Schreiben Sie um Katalog.
H. H. BARNES
Regina, Sask. Phone 2065

Independent Laundry, Limited.
Spezialität
11 Pfd. Familienwäsche $1.00
Billiger und besser, als Sie es zu Hause machen können. Alle Flatarbeit geplettet.
Phone 4422 und fragt nach.
Broad Str. Regina, Sask.

Eine neue Arznei die nie verfehlt
North's Asthma Pillen
gegen Bronchitis, Katarrh, Husten und Kurzatmigkeit. Preis 50 Cents per Schachtel, portofrei.
MRS. E. NORTH
Box 452, Indian Head, Sask.

Zahnärzte

Drs. C. H. Weicker und L. W. Gemmill, Zahnärzte, 203-204 Westman Chambers, Rose Straße, gegenüber der Stadthalle. Telephon 4962, Regina.

Drs. A. Gregor Smith, W. Fraser Smith, J. A. McGregor. Ueber Woolworths, Eingang von der 11. Avenue. Telephon 3317.

Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt, Regina
105—108 Westman Chambers, Rose Straße. Telephon 2937. Regina, Sask.

Dr. B. J. Gitterman, Zahnarzt. — 102 Westman Chambers Gebäude, Regina. Telephon 8311. Sprechstunden 9 bis 12 und 1 bis 6 Uhr. Andere Zeit durch Verabredung. Spricht Deutsch, Ruthenisch und Russisch.

Auktionator
Der Unterzeichnete empfiehlt sich als Auktionator in den Melville, Grayson, Killaley und Neudorf Distrikten und verspricht es sein bestes zu versuchen, alle Sachen zum höchsten Preis zu verkaufen.
JOHANN GRINZ
Melville, Sask.

W. A. Purvis
Augen-Spezialist
Ueber 30 Jahre Praxis
„Seht mich, um sehen zu können"
Büro im Ardens Drug Store
1845 Scarth Straße, Regina.

Adam Huck
Bibank, Sask.
Real Estate und Versicherung, Eideskommissar und Notar.
Rechtsgültige Dokumente angefertigt, Transfers, Landkontrakte, Hypotheken, Discharges, Testamente usw.
Versicherungen:
Lebens- und Hagel-Versicherung, Gebäude gegen Feuer und Blitz, Automobile gegen Feuer u. Diebstahl.